Autoservisní a dílenské vybavení / Kanystry na pohonné hmoty

Certifikovaný plastový kanystr na pohonné hmoty 20 l (benzín, nafta) s ohebnou nalévací hubicí

Model: GE1222_G03242 • Značka: POWERMAT • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Velkoobjemový certifikovaný plastový kanystr na pohonné hmoty GEKO G03242 (PajAndy FuelCan 20L PRO) o jmenovité kapacitě 20 litrů vyrobený ze silnostěnného vysokohustotního polyetylenu (HDPE) s výztužnými prolisy bočnic. Určen pro bezpečnou přepravu a skladování zásoby benzínu a motorové nafty pro osobní a užitková vozidla, traktory, bagry, elektrocentrály a naftová topidla. Vybaven šroubovacím uzávěrem s těsněním a odnímatelnou flexibilní nálevkou s odvzdušňováním.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Jmenovitý užitný objem	20,0 litrů (s bezpečnostním dilatačním prostorem nad hladinou)
Materiál těla kanystru	Silnostěnný vysokohustotní polyetylen (HDPE) odolný uhlovodíkům, nárazu a mrazu
Určené kapaliny	Automobilový benzín (BA95/98/E10), motorová nafta (Diesel), topný olej (ELTO)
Nalévací hubice (nálevka)	Flexibilní vlnovcová trubice se šroubovacím límcem, těsněním a odvzdušňovacím kanálkem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Jmenovitý užitný objem	20,0 litrů (s bezpečnostním dilatačním prostorem nad hladinou)
Materiál těla kanystru	Silnostěnný vysokohustotní polyetylen (HDPE) odolný uhlovodíkům, nárazu a mrazu
Určené kapaliny	Automobilový benzín (BA95/98/E10), motorová nafta (Diesel), topný olej (ELTO)
Nalévací hubice (nálevka)	Flexibilní vlnovcová trubice se šroubovacím límcem, těsněním a odvzdušňovacím kanálkem
Uzávěr kanystru	Těsnicí šroubovací víčko s pryžovým těsněním NBR a pojistným poutkem
Rukojeť a úchopy	Masivní horní nosné madlo + spodní úchopový prolis ve dně pro obouruční naklápění
Výztužná konstrukce	Boční prolisy (X-žebra) zvyšující pevnost stěn při plném zatížení (cca 16–18 kg paliva)
Barva kanystru	Signální červená
Provozní teplotní rozsah	-30 °C až +50 °C
Skladovací stabilita	Široká základna vhodná do držáků i zavazadlových prostorů
Rozměry kanystru (D × Š × V)	cca 380 × 210 × 410 mm
Hmotnost prázdného kanystru	cca 1,25 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Silnostěnný korpus HDPE (20 l) s výztužnými žebry** – Odolává hydrostatickému tlaku a rázům při přepravě v terénu.
- **2. Masivní horní nosná rukojeť** – Dimenzována na bezpečné přenášení plného 20l kanystru.
- **3. Spodní úchopová hrana ve dně** – Umožňuje druhou rukou pohodlně nadzvednout dno kanystru při nalévání do vysoko umístěné nádrže.
- **4. Široké plnicí hrdlo se závitem** – Umožňuje rychlé plnění standardní pistolí na čerpací stanici.
- **5. Hermetický šroubovací uzávěr s těsněním NBR** – Zajišťuje 100% těsnost proti úniku paliva i výparů.
- **6. Pojistné poutko uzávěru** – Chrání víčko před ztrátou při tankování.
- **7. Flexibilní vlnovcová nalévací hubice** – Tvarovatelná trubice pro čisté nalévání do nádrží vozidel a elektrocentrál.
- **8. Převlečná matice hubice s těsnicím kroužkem** – Utěsňuje spoj hubice s hrdlem kanystru.
- **9. Vnitřní odvzdušňovací kanálek nálevky** – Zajišťuje plynulý vtok vzduchu do kanystru při vyprazdňování.
- **10. Držák hubice a identifikační prolisy UN/HDPE** – Slouží k uložení hubice na těle kanystru a identifikaci materiálu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné rukavice odolné ropným látkám (ČSN EN ISO 374-1), ochranné brýle (ČSN EN 166) a pevná obuv (ČSN EN ISO 20345)

> **Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ KRITICKÉ PRAVIDLO PŘI TANKOVÁNÍ: Před čerpáním paliva na čerpací stanici VŽDY postavte 20l kanystr na zem mimo vozidlo! Nikdy neplňte kanystr v kufru ani na korbě pick-upu kvůli nebezpečí výboje statické elektřiny!
- ⚠️ Plňte maximálně 20,0 litrů – nikdy kanystr nepřeplňujte až po hrdlo, musí v něm zůstat min. 2 litry vzduchového polštáře pro tepelnou roztažnost paliva!
- ⚠️ Při přepravě ve vozidle kanystr vždy pevně přikurtujte ve svislé poloze, aby se v zatáčce nepřevrhl.
- ⚠️ Před našroubováním nalévací hubice zkontrolujte, že je uvnitř její matice vloženo gumové těsnění.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. KRITICKÉ PRAVIDLO PŘI TANKOVÁNÍ: Před čerpáním paliva na čerpací stanici VŽDY postavte 20l kanystr na zem mimo vozidlo! Nikdy neplňte kanystr v kufru ani na korbě pick-upu kvůli nebezpečí výboje statické elektřiny!
2. Plňte maximálně 20,0 litrů – nikdy kanystr nepřeplňujte až po hrdlo, musí v něm zůstat min. 2 litry vzduchového polštáře pro tepelnou roztažnost paliva!
3. Při přepravě ve vozidle kanystr vždy pevně přikurtujte ve svislé poloze, aby se v zatáčce nepřevrhl.
4. Před našroubováním nalévací hubice zkontrolujte, že je uvnitř její matice vloženo gumové těsnění.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Krok 1:** Po načerpání 20 l paliva na zemi pevně dotáhněte uzávěr a otřete případné kapky z povrchu kanystru.
2. **Krok 2:** Při přelévání do nádrže vozidla, traktoru nebo elektrocentrály (vždy při vypnutém a vychladlém motoru!) pomalu odšroubujte víčko pro uvolnění přetlaku par.
3. **Krok 3:** Našroubujte flexibilní hubici, zasuňte její konec hluboko do hrdla nádrže (u moderních vozů s klapkou v hrdle zkontrolujte, zda hubice otevřela vnitřní klapku), uchopte kanystr jednou rukou za horní madlo a druhou rukou za spodní hranu dna a plynule přelijte palivo.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Krok 4:** Po vyprázdnění sejměte hubici, nasaďte na ni krytku a kanystr uzavřete hlavním uzávěrem.
5. **Krok 5:** Skladujte v chladném, větraném skladu mimo kotelny a obytné místnosti.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Interval 1	Udržujte vnitřek kanystru i nalévací hubici v naprosté čistotě (zejména při tankování nafty do strojů se systémem Common-Rail).
Interval 2	Při sezónním skladování benzínu používejte stabilizátor paliva.
Interval 3	Kontrolujte neporušenost těsnění v uzávěru.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Při začátku nalévání z plného 20l kanystru teče palivo kolem matice hubice	Matice hubice byla našroubována šikmo přes závit nebo v ní chybí gumové těsnění	Nasaďte matici hubice rovně do závitu hrdla s vloženým gumovým těsněním a pevně ji dotáhněte.
Palivo z hubice do nádrže osobního vozu neodtéká a vrací se	V hrdle nádrže moderního vozu je kovová bezpečnostní klapka (Capless systém), kterou měkký konec hubice neodtlačil	Zasuňte konec hubice hlouběji přes klapku nebo použijte plastový nouzový adaptér hrdla dodávaný k vozu.
Tlakování kanystru v teplém počasí	Zahřátí par benzínu	Ukládejte kanystr vždy ve stínu a před otevřením pomalu upusťte přetlak.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Certifikovaný plastový kanystr na pohonné hmoty 20 l (benzín, nafta) s ohebnou nalévací hubicí**
Typové označení / Model:	**GE1222_G03242** (Značka: POWERMAT)
Funkce a určení zařízení:	Certifikovaný plastový kanystr na pohonné hmoty 20 l

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (strojní zařízení)
- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMC)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Evropská dohoda ADR / ČSN EN ISO 16104 (Obaly pro přepravu nebezpečných věcí – Plastové kanystry)
- ČSN 65 0201 (Hořlavé kapaliny – Prostory pro skladování a manipulaci)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.